

Heikl? DK, LV-3, TTTMI,
F. J. Sautėnis

PREKIŲ PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS

2015 m. vasario 17 d. Nr. SP-34
Vilnius

SPECIALIOSIOS SĄLYGOS

Akcinė bendrovė „Lietuvos geležinkeliai“, juridinio asmens kodas 110053842, atstovaujama Generalinio direktoriaus pavaduotojo, Krovinių vežimo direkcijos direktoriaus Stasio Gudvalio, veikiančio pagal 2015-01-02 įgaliojimą Nr. ĮG-18 (toliau – Pirkėjas), ir UAB „Izovoltas“, juridinio asmens kodas 126289214, atstovaujama direktoriaus Marjano Bocevičiaus, veikiančio pagal bendrovės įstatus, toliau kartu vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“, sudarė šią prekių pirkimo-pardavimo sutartį, toliau vadinamą „Sutartimi“, ir susitarė dėl toliau išvardintų sąlygų:

1. Sutarties dalykas

1.1. Sutarties dalykas yra Prekinių vagonų atsarginės dalys (toliau – Prekės). Prekių pavadinimai, kiekiai (preliminarūs), techniniai reikalavimai, tiekimo grafikai ir kainos nurodytos Sutarties 1-e priede „Prekinių vagonų vežimėlių ir kitų dalių techninė specifikacija, kiekiai, pateikimo terminai ir kainos“ (toliau – 1 priedas).

1.2. Prekės turi būti patiektos Radviliškio prekių vagonų depui (Prekių gavėjas) Puškino g.1, Radviliškis, tel. 8-422-20224, faksas 8-422-20141.

1.3. Tiekėjas įsipareigoja savo lėšomis patiekti (ne Europos Sąjungos šalių Tiekėjai DAP Radviliškis sąlygomis (Incoterms 2010)) Prekių gavėjui Sutarties specialiųjų sąlygų 1.1 punkte nurodytas Prekes, atitinkančias nurodytą pavadinimą, standartus, kiekius ir kainą, o Pirkėjas įsipareigoja priimti tinkamai ir laiku patiektas Prekes ir sumokėti Tiekėjui už priimtas Prekes Sutartyje numatytą kainą Sutartyje numatytomis sąlygomis ir terminais.

2. Sutarties kaina ir mokėjimo sąlygos

2.1. Sutarties kaina: Sutarties kaina, neįskaitant PVM – 12 010,00 Eur (dvylika tūkstančių dešimt eurų), PVM – 2 522,10 Eur (du tūkstančiai penki šimtai dvidešimt du eurai ir dešimt ct), Bendra Sutarties kaina įskaitant PVM – 14 532,10 Eur (keturiolika tūkstančių penki šimtai trisdešimt du eurai ir dešimt ct).

2.2. Į Sutarties kainą yra įskaičiuoti visi mokesčiai ir rinkliavos taikomi Prekėms Lietuvoje/užsienyje, įskaitant, bet neapsiribojant bet kokius muito mokesčius, ir rinkliavas, transportavimo išlaidas iki Prekių gavėjo, įpakavimo, pakrovimo, tranzito, tikrinimo, draudimo ir kitas su Prekių tiekimu susijusias išlaidas, išskyrus LR PVM mokesť. Tiekėjas pareiškia ir garantuoja, kad PVM už tiekiamas prekes yra tinkamai sumokėtas.

Tiekėjas pats savo sąskaita vykdo visas mokestines prievoles Lietuvoje, kurios atsirado ar gali atsirasti vykdant šį pirkimą, ir prisiima visą riziką, susijusią su mokestinių prievolių, jei tokių būtų, vykdymu atsižvelgiant į Lietuvos Respublikos įstatymų nuostatas.

Jeigu vadovaujantis Lietuvos Respublikos teisės aktų nuostatomis Pirkėjas privalėtų atlikti kokius nors veiksmus, susijusius su prekių importu į Lietuvos Respubliką, muitinės procedūrų įvykdymu, Prekių pristatymu iki jų gavėjo ir dėl to turėtų kokių nors išlaidų, Tiekėjas pagal atskirai pateiktą sąskaitą, kompensuos Pirkėjui bet kokias jo turėtas išlaidas.

Importo PVM, jeigu toks būtų, sumoka Pirkėjas/Tiekėjas. Jeigu importo PVM sumoka Pirkėjas, Tiekėjas kompensuos Pirkėjui palūkanas (palūkanų norma – 6 proc.) už laikotarpį nuo importo PVM sumokėjimo iki jo grąžinimo iš biudžeto už sumokėtas pinigines lėšas.

2.3. Prekių kainos, neįskaitant PVM, yra nustatytos Tiekėjo pasiūlymo konkursui ir Pirkėjo Viešųjų pirkimų komisijos 2015-01-20 posėdžio pagrindu, yra galutinės ir nesikeičia per visą Sutarties galiojimo laikotarpį.

2.4. Apmokėjimas už patiektas ir priimtas Prekes atliekamas pasirašius perdavimo-priėmimo aktą, pagal Tiekėjo pateiktą PVM sąskaitą-faktūrą (originalą), atitinkančią Sutarties bendrosiose sąlygose nurodytus reikalavimus, mokėjimo nurodymu į Tiekėjo banko sąskaitą, nurodytą šioje Sutartyje, per 45 kalendorines dienas po PVM sąskaitos-faktūros ir Prekių perdavimo-priėmimo akto gavimo dienos. Jei šie dokumentai pateikiami ne vienu metu – nuo dokumento pateikto vėlesne data, gavimo dienos. PVM

sąskaitos-faktūros pateikimo terminas ne vėliau kaip iki kito mėnesio 6 kalendorinės dienos po perdavimo-priėmimo akto pasirašymo.

3. Prekių patiekimas (pristatymas ir perdavimas)

3.1. Prekės turi būti patiektos:

3.1.1. sausio mėnesio prekių partija per 30 kalendorinių dienų po sutarties pasirašymo;

3.1.2. kitos partijos – pagal grafiką, nurodytą Sutarties specialiųjų sąlygų priede Nr. 1 iki kiekvieno mėnesio 10 dienos. Jeigu ne dėl Tiekėjo kaltės Sutartis pasirašoma vėliau negu prieš 30 kalendorinių dienų iki Sutarties 3.1.2 p. numatyto termino, tai Šalys gali rašytiniu susitarimu pakeisti tos Prekių partijos pristatymo terminą.

3.2. Tiekėjas Prekes pristato Prekių gavėjui telefonu įspėjęs Prekių gavėją telefonu 8-422-20224 prieš 5 darbo dienas.

3.3. Tiekėjas kartu su Prekėmis Prekių gavėjui privalo pateikti:

3.3.1. gamyklos gamintojos kokybės sertifikatus arba pasus - originalus.

3.3.2. pagal Pirkėjo pareikalavimą – krovinio važtaraščius (kopijos).

3.3.3. pagal Pirkėjo pareikalavimą – A formos sertifikatą.

3.4. Prekių gamintojai nurodyti Sutarties 1 priede.

3.5. Prekių perdavimo-priėmimo aktą Prekių gavėjas privalo pasirašyti per 5 darbo dienas nuo faktinio Prekių pristatymo, o nustatęs, kad Prekės turi trūkumų/defektų, neatitinka Sutarties reikalavimų, išsiunčia Tiekėjui pranešimą apie nepriėmimą, kuriame turi būti nurodytos Prekių nepriėmimo priežastys, ir kuriuo Tiekėjas kviečiamas dalyvauti surašant aktą dėl defektų.

3.6. Prekių trūkumų/defektų nustatymo bei šalinimo tvarka numatyta Sutarties bendrosiose sąlygose.

3.7. Pagal Pirkėjo poreikį prekių patiekimo terminai ir kiekvienos pirkimo objekto dalies bendras Prekių kiekis gali būti keičiami raštišku Šalių susitarimu $\pm 30\%$.

3.8. Tiekėjas preliminarus Prekių kiekius privalo pateikti Sutarties 3.1 punkte numatytais terminais, išskyrus atvejus, kai Pirkėjo iniciatyva Šalys sutaria pirkti papildomą prekių kiekį. Kai Pirkėjo iniciatyva Šalys sutaria pirkti papildomą Prekių kiekį, papildomas Prekių kiekis pristatomas per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų po Šalių susitarimo pasirašymo dienos, jei perkamų Prekių kiekis Šalių susitarimu sumažinamas, tada Prekės pristatomos pagal aukščiau nurodytus terminus.

3.9. Tiekėjas suderinęs su Pirkėju gali pateikti kitų gamintojų arba analogiškas prekes.

4. Prekių kokybė ir garantija

4.1. Tiekėjas garantuoja Prekių kokybę. Prekės turi būti naujos, pagamintos ne anksčiau kaip 2014 metais, neeksploatuotos. Perkamos, o vėliau sumontuotos į prekinis vagonus prekės turi atitikti visiems Geležinkelio Transporto Tarybos (toliau tekste – GTT) reikalavimams ir neturi riboti prekių vagonų naudojimo tarptautiniame susisiekime 1520 mm pločio vežės geležinkelioose. Tiekėjas Prekėms suteikia ne mažesnę kaip 3-jų metų garantiją. Garantijos terminas skaičiuojamas nuo prekių patiekimo dienos (perdavimo-priėmimo akto pasirašymo).

4.2. Garantinio termino metu (po perdavimo-priėmimo akto pasirašymo) Pirkėjui nustačius Prekių defektus/trūkumus, Tiekėjui išsiunčiamas pranešimas apie nustatytus Prekių defektus/trūkumus.

4.3. Garantinio termino metu atsiradusių Prekių defektų/trūkumų šalinimo tvarka numatyta Sutarties bendrosiose sąlygose.

4.4. Pirkėjas nesuteikia Tiekėjui perkamų Prekių pavyzdžių, brėžinių ir kitos dokumentacijos.

4.5. Priėmimo arba garantinio termino metu nustačius, kad daugiau kaip 3 % Prekių partijoje brokuotos, nekokybiškos ir tolesnis šių Prekių panaudojimas keltų pavojų eismo saugumui, Pirkėjas įgyja teisę grąžinti visą Prekių partiją (arba jos dalį) ir nutraukti Sutartį. Grąžinus Prekes, Tiekėjas privalo per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų grąžinti Pirkėjui pastarojo sumokėtą šių Prekių kainą ir išrašyti kreditinę PVM sąskaitą faktūrą. Grąžintas prekes Tiekėjas pasiima savo jėgomis ir savo sąskaita. Nutraukus Sutartį, Tiekėjui negrąžinama Sutarties įvykdymo užtikrinimo garantija (3 % nuo Sutarties sumos neįskaitant PVM), neatlyginami nuostoliai ir išlaidos, susiję su Sutarties nutraukimu.

5. Šalių atsakomybė

5.1. Jei Tiekėjas vėluoja patiekti ir perduoti Prekes, ištaisyti defektus ar pakeisti nekokybiškas prekes naujomis per Sutartyje nustatytą terminą, nuo termino pasibaigimo dienos pradedami skaičiuoti 0,1 proc. dydžio delspinigiai nuo nepatietų (nepataisytų, nepakeistų) prekių kainos įskaitant PVM už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną, kol priskaičiuota delspinigių suma pasieks 20 proc. Sutarties kainos įskaitant PVM.

5.2. Sutartį nutraukus dėl Tiekėjo kaltės ar jo iniciatyva (reikalavimu), Tiekėjas atlygina Pirkėjui nuostolius, patirtus dėl Sutarties nutraukimo, įskaitant, bet neapsiribojant, kainų skirtumą, susidarantį Pirkėjui įsigyjant perkamas prekes iš trečiųjų asmenų. Nuostolių sumą Tiekėjas perveda į Pirkėjo sąskaitą per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Pirkėjo prašymo ir nuostolius patvirtinančių dokumentų gavimo dienos.

5.3. Jeigu Tiekėjas vėluoja patiekti prekes daugiau kaip 30 kalendorinių dienų Pirkėjas, raštu įspėjęs Tiekėją prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų, įgyja teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, neatlygindamas jam jokių išlaidų ar nuostolių, susijusių su tokiu Sutarties nutraukimu. Tokiu atveju Pirkėjas pasilieka Sutarties įvykdymo užtikrinimą 3 proc. nuo Sutarties kainos neįskaitant PVM.

5.4. Jei Pirkėjas neatsiskaito už priimtas Prekes per Sutarties 2.4 punkte nurodytą terminą nuo sekančios dienos pradedami skaičiuoti 0,1 proc. dydžio delspinigiai nuo neapmokėtos sumos, įskaitant PVM, už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną, iki kol priskaičiuota delspinigių suma pasieks 20 proc. Sutarties kainos įskaitant PVM.

5.5. Tiekėjas įsipareigoja nedelsiant raštu informuoti Pirkėją apie Sutarties vykdymo metu atsiradusias aplinkybes, trukdančias laiku patiekti prekes ar pašalinti prekių defektus, nurodant aplinkybių priežastis ir numatomą trukmę.

5.6. Tiekėjas pagal atskirai pateiktą sąskaitą atlygina visas Pirkėjo išlaidas bei nuostolius susijusius su Prekių defektais atsiradusiais garantinio laikotarpio metu.

5.7. Užsakovas turi teisę vienašališkai išskaičiuoti priskaičiuotus delspinigius iš Prekių Tiekėjui mokėtinų sumų.

6. Sutarties įvykdymo užtikrinimas

6.1. Sutarties įvykdymas užtikrinamas viena iš Sutarties bendrosiose sąlygose nurodytų prievolių įvykdymo užtikrinimo būdų – 3 proc. nuo Sutarties kainos neįskaitant PVM. Banko garantijos originalas arba mokėjimo nurodymą patvirtinantis dokumentas (su banko antspaudu ir banko darbuotojo parašu) turi būti pateiktas Pirkėjui/Pirkėjo atstovui Vilnius, Mindaugo g. 12, 403 kab. ne vėliau kaip per 10 kalendorinių dienų nuo Sutarties pasirašymo.

6.2. Bankas, išduodantis garantiją, jos išdavimo dieną turi turėti ne mažesnę kaip kredito agentūrų „Fitch Ratings“ ar „Standart & Poor's“ suteiktą „BB+“ arba agentūros „Moody's“ suteiktą „Ba1“ ilgalaikio skolinimosi reitingą. Jei finansų grupės bankui arba filialui registruotam Lietuvoje nėra suteiktas atskiras skolinimosi reitingas, pagrindinis bankas (motininis ar valdantysis) garantijos išdavimo dieną turi turėti ne mažesnius nei aukščiau nurodyta reitingus (reikalavimas taikomas, jei Sutarties vertė viršija 1 448 100,00 Eur). Visoms banko garantijoms turi būti taikoma Lietuvos Respublikos teisė ir tarptautinių prekybos rūmų patvirtintos taisyklės – „The ICC Uniform rules for demand guarantees“ (Leidinio Nr. 758).“

6.3. Sutarties įvykdymo užtikrinimas Tiekėjui grąžinamas per 10 kalendorinių dienų po Tiekėjo pilno sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.

7. Kitos nuostatos

7.1. Šią Sutartį sudaro Sutarties specialiosios sąlygos, jų priedai ir Sutarties bendrosios sąlygos. Jeigu Sutarties specialiųjų sąlygų ir/ar jų priedų nuostatos neatitinka Sutarties bendrųjų sąlygų nuostatų, pirmenybė yra teikiama Sutarties specialiųjų sąlygų bei jų priedų nuostatomis.

7.2. Atviro konkurso MT-9-11 dokumentai, Tiekėjo pateiktas pasiūlymas atviram konkursui MT-9-11 yra neatskiriamos šios Sutarties dalys.

7.3. Sutarčiai taikoma Sutarties įsigaliojimo metu AB „Lietuvos geležinkeliai“ generalinio direktoriaus įsakymu patvirtinta Sutarties bendrųjų sąlygų redakcija (patvirtinta AB „Lietuvos geležinkeliai“ generalinio direktoriaus 2012 m. rugpjūčio 10 d. įsakymu Nr. Į-648), skelbiama tinklapyje www.litrail.lt, su kurių nuostatomis Šalys yra pilnai susipažinę ir jas vykdydys.

7.4. Tiekėjas nėra laikomas asocijuotu su Pirkėju pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus (LR pridėtinės vertės mokesčio įstatymą, LR pelno mokesčio įstatymą, LR gyventojų pajamų mokesčio įstatymą).

7.5. Tiekėjas yra registruotas PVM mokėtoju Lietuvos Respublikoje.

7.6. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią, po vieną kiekvienai Šaliai.

7.7. Sutarties specialiųjų sąlygų priedai:

7.7.1. priedas Nr. 1 „Prekinių vagonų vežimėlių ir kitų dalių techninė specifikacija, kiekiai, patiekimo terminai ir kainos“.

7.7.2. priedas Nr. 2 atviro konkurso MT-9-11 dokumentai (originalas saugomas Pirkimų skyriuje).

7.7.3. priedas Nr. 3 Tiekėjo pasiūlymas atviram konkursui MT-9-11 (originalas saugomas (Pirkimų skyriuje).

7.7.4. priedas Nr. 4 Sutarties įvykdymo užtikrinimas pridedamas po Sutarties pasirašymo (originalas saugomas Pirkimų skyriuje).

7.8. Sutartis laikoma sudaryta ir įsigalioja ją pasirašius įgaliotiems Šalių atstovams ir Tiekėjui pateikus Sutarties įvykdymo užtikrinimą, ir galioja iki visiško abiejų Sutarties Šalių įsipareigojimų įvykdymo, o garantiniai įsipareigojimai – iki garantinio laikotarpio pabaigos.

8. Šalių adresai ir rekvizitai

Pirkėjas	Tiekėjas
AB „Lietuvos geležinkeliai“ Mindaugo g.12, 03603 Vilnius įmonės kodas 110053842 PVM kodas LT100538411 Tel. +370 52693472, faksas +370 52692322 AB SEB bankas A.s. LT 68 7044 0600 0029 4239	UAB „Izovoltas“ Krivų g. 54-1, 01209, Vilnius įmonės kodas 126289214 PVM kodas LT262892113 Tel. +370 52303039 AB Šiaulių bankas Vilniaus filialas A.s. LT587180300012467800

AB „Lietuvos geležinkeliai“
Generalinio direktoriaus pavaduotojas
Krovinių vežimo direktorijos direktorius
Stasys Gudvalis

(parašas)

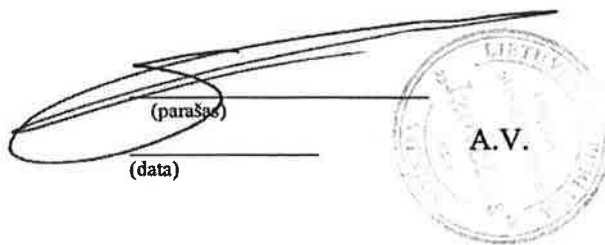
(data)



UAB „Izovoltas“
Direktorius
Marjanas Bocevičius

(parašas)

(data)



Teisės ir personalo departamento
Teisės skyriaus vyriausiasis teisininkas
Paulius Voleika
2015-02-12

TPD MT Pirkimų sektoriaus
viršininkas

Antanas Berniūnas

2015-02-03

Krovinių vežimo direktorijos
direktoriumi pavaduotojas

Virginyus Juška

2015-02-13

Riešinių departamento
Direktorius pavaduotojas
Albertas Bajorinas

Už sutarties vykdymo kontrolę atsakingas: Radviliškio prekių vagonų depo Komercijos skyriaus viršininkė Irina Nikulkiene, tel. 8-422-20224.

Sutarties rengėjas: Asvydė Beržanskienė, tel. 2693472

Riešinių departamento
Vagonų skyriaus
cyrnigisiasis spicelias

Jurajslav Grauzinis

Valdymo apskrities
viršininkas

Vilija Paškauskienė

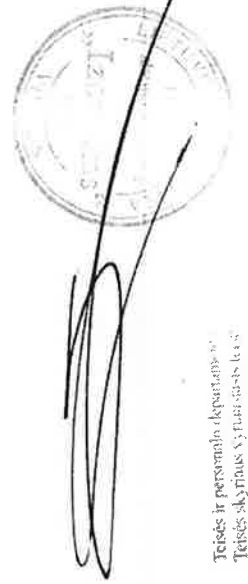
2015-02-05

Prekinių vagonų vežimėlių ir kitų dalių techninė specifikacija, kiekiai, patiekimo terminai ir kainos

Poz. Nr.	Prekės pavadinimas	Prekės brėžinio Nr. (markė ir t.t.)	Prekės standartas, techninės sąlygos	Mata vimo vnt.	Prekių kiekis, B vnt.	2015 m. Prekių kiekio paskirstymas pagal mėnesius												1 vnt. kaina, EUR be PVM	Suma, EUR be PVM	Prekės gamintojas		
						I ketv.			II ketv.			III ketv.			IV ketv.							
						sausis	vasaris	kovas	balandis	gegužė	birželis	liepa	rugpjūtis	rugėjis	spalis	lapkritis	gruodis					
						8 pirkimo objekto dalis																
1		2	3	4	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
1	Poliamidinė įvorė 55x45x82 (CMV vežimėliui)	3948-H			vnt.	1600	400			400			400			400			1,45	2320,00		
2	Įvorė metalokeramikinė 50x40,2x25	61.40.129-2	TU 32 CV-225-84		vnt.	5000	1250			1250			1250			1250			0,66	3300,00		
3	Įvorė metalokeramikinė 50x40,2x12	61.40.126-2	TU 32 CV-225-84		vnt.	5000	1250			1250			1250			1250			0,33	1650,00		
4	Įvorė metalokeramikinė 40x30,2 x12	61.40.127-2	TU 32 CV-225-84		vnt.	3000	750			750			750			750			0,26	780,00		
5	Įvorė fenoplastinė (vežimėlio šoninės)	100.00.009-0			vnt.	4000	1000			1000			1000			1000			0,99	3960,00		
						Bendra pirkimo objekto dalies kaina, neįskaitant PVM, EUR															12010,00	
						Bendra pirkimo objekto dalies kaina, įskaitant PVM, EUR															2522,10	
						Bendra pirkimo objekto dalies kaina, įskaitant PVM, EUR															14532,10	



UAB „Izovolgas“
Direktorius
Marjanas Boccevičius



Rūdos ir klinkio departamentas, Rūdos ir klinkio departamentui, Albertas Bajorinas. There is a signature over the text.

Rūdos ir klinkio departamentas, Rūdos ir klinkio departamentui, J. Štavičius. There is a signature over the text.